

Как только Ван Ши услышала, что говорит Ми Ши, она тут же посмотрела на Санг Ван, но увидела лишь ничего не выражающее лицо. Продолжая улыбаться Ван Ши пыталась оставаться спокойной. Однако, её лицо несомненно говорило о другом. Стараясь не сильно задумываться, она сохранила спокойствие и благонравие, медленно выдохнув перед тем, как посмотреть на Ми Ши. Помня о том, что после стоит сделать Ми Ши замечание, Ван Ши закатила глаза.

Будучи человеком, который не любит спорить с другими, госпожа сдержала свой гнев, и он медленно стекался обратно к сердцу. С этими мыслями она фыркнула.

Гу Фанцзы хрипло рассмеялась и сказала с улыбкой: «Моя новая сестра может и хороша, однако тётя Ми Ши не стоит завидовать госпоже Ван Ши! Ваше счастье также не мало, иначе ваш сын не женился бы на такой хорошей девушке!"

Сын, о котором говорила Гу Фанцзы, это второй сын господина Ши и госпожи Ми Ши, Ши Фэнминг. Два года назад он был одержим самой известной девушкой, работающей в таверне, Су Цинг и настаивал на браке с ней! Эти ужасные события привели его родителей в ярость, что стало поводом к неприятным спорам между ними.

Ми Ши решила, что её сын, должно быть, обманут демоном-лисицей. Она верила, что, если женить его на ком-то другом, то можно будет заставить Фэнминга забыть о девушке в таверне. Таким образом, без согласия сына, она наспех устроила ему помолвку, в результате чего второй сын женился раньше первого.

К удивлению, второй сын без колебаний начал активно проявлять свою любовь к Су Цинг. В конце концов, Ми Ши пришлось угрожать жизнью Су Цинг, чтобы заставить сына войти в комнату новобрачных. Однако, вскоре после этого, он воспользовался шансом выбраться, прихватив деньги, и сбежал с прекрасной девушкой из таверны. Оставив свою молодую жену Чжоу Джинг и больше не возвращался.

Этот случай глубоко ранил сердце госпожи Ми Ши, и Гу Фанцзы сказал это не без умысла.

Конечно же, лицо Ми Ши сразу побелело. Это возмутило её и наполнило гневом изнутри.

Широкими глазами Ми Ши смотрел на Гу Фанцзы: «Что ты только что сказала? Повтори ещё раз!»

В этот момент Ван Ши, которая чувствовала себя довольной, ощутила жалость к госпоже Ми Ши.

Однако, для Гу Фанцзы придумывать такие саркастические фразы, чтобы издеваться над Ми Ши означало, неизбежно вызвать раздражение у Ван Ши. Тем не менее, госпожа всё равно была склона защищать её и холодно сказала: «Что ты имеешь в виду? Гу Фанцзы говорит правду! Джинг- хороший ребёнок, а также хорошая невестка! Это позор для семьи, то как ты сейчас себя повела!»

«Старшая сестра ... как ты могла! Дорогой, посмотри ...» - Ми Ши рассердилась, и её глаза наполнились слезами. Слова не хотели покидать её уст, когда она думала о сыне, который все ещё блуждает где-то.

Ши Фэнджу нахмурился. Никогда он не думал, что что-то столь безобидное (прим. имеется ввиду чайная церемония), может привести к такому! Прежде чем он успел открыть рот, чтобы сказать что-нибудь, Гу Фанцзы прервала его и с улыбкой на лице сказала: «Это моя вина. Из-за

моего неуклюжего рта похвала звучала грубо, так что это рассердило тётушку. Я должна получить наказание. Я действительно должна его получить! Тётушка, мне очень жаль. Простите меня! Не ради меня, а ради радостной церемонии, чтобы приветствовать мою новую родственницу в семье Ши! Не так ли, сестра?», - пока Гу Фанцзы говорила, она несколько раз взглянула на госпожу Ми Ши.

Санг Ван молчала. Гу Фанцзы захотелось втянуть и её в ссору! Вопрос, брошенный ей, как она должна ответить на него? Если согласиться, то будет казаться, что её положение «жены сына» выше, чем положение старших, и что её свекровь ошибается в своём мнении относительно Джинг. Если она не согласится, то это будет прямое заявление того, что Ми Ши ошибается, и снова всё приведёт к тому, что она пойдёт против старейших.

Ни один из вариантов не принесёт ей ничего хорошего! Санг Ван горько усмехнулась. В прошлом она определённо не обращала внимания и относилась к ней как к хорошему человеку! Хороший человек никогда бы не сказал этих слов!

Санг Ван колеблясь, трусливо посмотрела на Ши Фэнджу. То, что она была вновь супругой Ши и не имела понятия о внутренних делах семьи достаточный повод для неё, чтобы попросить мужа о помощи.

Понимая, что его жена в сложном положении, Ши Фэнджу не мог просто стоять и смотреть. Тихо вздохнув, он сказал госпоже Ми Ши: «Тётя, будьте уверены, что с кузеном всё хорошо. Я обязательно верну его!», - хотя слова могли показаться и несвязными, однако они успокоили сердце Ми Ши.

«Надеюсь, вы не возьмёте свои слова назад! Фэнджу, ах, вторая тётя будет рассчитывать на тебя!» Не глядя на Гу Фанцзы, Ми Ши смотрела прямо на Ши Фэнджу, по её щекам текли слёзы. Конечно же, все, кто присутствовал во дворе, смотрели только на него.

С точки зрения второго дяди Ши, всё что он видел, это как Ми Ши суетится из-за каких-то банальностей и лишь удлиняет время церемонии. Уже и так достаточно раздражённый, из-за того, что приходится присутствовать на церемонии, упоминание его бесполезного сына стали последней каплей в переполненной чаше гнева. Второй дядя Ши кашлянул и мягко сказал: «Какой смысл в его поисках? Не смей его искать! Я хотел бы посмотреть, как долго он сможет продержаться вдали от дома. Если он найдёт силы жить самостоятельно до конца жизни, это только добавит ему уважения! Неблагодетельный и неподобающий сын! Я зря растил его!»

«Как ты мог так сказать?», - дрожа от гнева, сказала госпожа Ми Ши возмущённо, - «Он мой сын! Кто дал тебе право запретить мне его искать? Да, конечно, тебе не о чём волноваться, у тебя есть ещё один сын, ну конечно, зачем же тебе волноваться! Я знаю, как сильно ты злишься на нас обоих, мать и сына, ты социопат!»

«Забудь об этом, забудь. Что за чепуху ты несёшь? Более того, перед столькими людьми! Нам с тобой больше нечего обсуждать, и точка!», - второй дядя Ши быстро поднялся, произнес слово «позор», прежде чем поклонится Ван Ши. С этими словами он ушёл.

Ми Ши несколько раз громко выкрикнула что-то со злостью, будто пытаясь разобраться кто был прав в этом жарком споре минуту назад. Пристыженная, она огляделась вокруг и ушла в том же направлении, что и второй дядя Ши, оставив людей во дворе в безмолвие.

«Хорошо, это всё на сегодня. Остальные могут уйти. Сын мой, пожалуйста, проводи свою жену обратно в её комнату. Санг Ван, дочка, вчерашний день наверно был утомительным для тебя. Возвращайтесь к себе и хорошо отдохните. Когда ужин будет готов, я отправлю служанку, к

вам обоим, чтобы она позвала вас», - сказав это, Ван Ши помассировала свои уставшие плечи.

«Да, госпожа!» - отвечая, Санг Ван поклонилась и нетерпеливо посмотрела на Ши Фэнджу. В прошлой жизни не было ссоры между двумя старшими. Инцидент, который произошёл во время прошлой церемонии, привёл к тому, что свекровь и муж были не довольны ей. Хуже того, сразу после церемонии Ши Фэнджу извинился и ушёл, оставив Санг Ван в одиночестве возвращаться в свою комнату под пристальные взгляды служанок. Добравшись до маленького садика рядом с её комнатой, она спряталась в укромном месте до того, как позволить слезам сбежать по её щекам. Однако в этой жизни все будет по-другому. Она никогда не позволит себе оказаться в том же положении, что раньше, тем более испытать эти чувства снова.

Эта суматошная жизнь, достаточно одного раз!

Ши Фэнджу неосознанно глянул на Гу Фанцзы, но после быстро отвёл взгляд. Кивнув, он пошёл рядом с Санг Ван, когда она уходила.

Выйдя из внутреннего двора, Ши Фэнджу замедлил шаг: «Я ...».

«Господин ...», - не дав ему возможности закончить, Санг Ван мягко позвал его, одарив взглядом полным слабости и сожаления. Значение её незаконченной фразы, которая повисла в воздухе, на самом деле было не сложно понять.

Она хотела, чтобы он проводил её обратно в комнату.

Вздвогнув, Ши Фэнджу, не имея другого выбора, дал своим незаконченным словам исчезнуть. Вздохнув, он сказал: «Пойдём, я ... мы вместе».

«Да!» Санг Ван кивнула в знак согласия. Втайне она почувствовала облегчение. Она знала, что он хочет сказать. Когда Ши Фэнджу и Гу Фанцзы проходили мимо друг друга во дворе, их глаза встретились. Люди, возможно и не видели этого, но для Санг Ван всё было ясно. Он, должно быть, очень хотел вернуться к ней, чтобы поговорить наедине.

Их сюсюканье, когда никого нет рядом, не её дело и не имеет для неё никакого значения. Тем не менее, это определённо опозорило бы её, если он оставит её одну, чтобы встретиться с Гу Фанцзы. Хуже того, её жизнь в этом доме испортится, и она не будет отличаться от прошлой!

Один за другим толпа начала уходить в сторону её комнаты. Ши Фэнджу шёл быстро, но звуков его шагов почти не было слышно, будто он летел. Его действия машинально выдавали беспокойство. Санг Ван молча последовала за ним. Видя, что её «муж» уделяет столько внимания женщине, которой он отдал своё сердце, Санг Ван не могла не задуматься, что бы было если все эти чувства достались ей, а не Гу Фанцзы.

Тем не менее, по сравнению с прошлой жизнью, сейчас было намного лучше!

Подозрительная ко всему после мыслей о прошлой жизни, лица служанок вдруг показались насмешливыми. По спине пробежала дрожь.

«Ой!» Она подвернула лодыжку.

«Что случилось?» Ши Фэнджу, который шёл несколько шагов впереди Санг Ван, немедленно остановился. Увидев Санг Ван на полу, он тут же протянул руку, но она не протянула в ответ свою. Нерешительно, он взял её руку и помог встать. «Ты подвернула лодыжку?»

«Всё хорошо. Я не заметила камешка на полу и споткнулся о него. Я в порядке!», - виновато улыбнулась Санг Ван.

«Чего же ты ждёшь? Помогите её поддержать!», - Ши Фэнджу кивнул и убрал руку, прежде чем накричать на Лю Я, которая стояла за Санг Ван. «Да! Господин!», - Лю Я немедленно шагнула вперёд, чтобы поддержать Санг Ван. Санг Ван не винила Лю Я за то, что она не проявила инициативу. Раньше в доме семьи Санг, ей часто приходилось помогать в до

машних делах. Будучи независимой, не было необходимости, чтобы кто-то сопровождал её, когда она гуляла.

Видя, как молодой господин заботится о жене, другая служанка быстро вышла вперёд, чтобы помочь поддержать Санг Ван. Санг Ван видела её раньше. Это - Хонг Е, вторая служанка, которая занимается маленьким садиком возле её комнаты.

Ши Фэнджу шёл уже не так быстро. Медленно, он сопровождал Санг Ван обратно в комнату.

Увидев, что новобрачные возвращаются, служанки быстро пошли приветствовать их. Для них уже приготовили чашку тёплого чая и сменную одежду.

Прежде чем Ши Фэнджу успел что-либо сказать, Санг Ван усмехнулась: «Эти два дня действительно изнурили меня. Я бы хотела немного отдохнуть. Господин, у вас есть дела, пожалуйста, идите. Я познакомлюсь со слугами в этом доме ... ну что ж, если встречу с ними потом, то это, я думаю, не будет слишком поздно. "

Это одолжение безусловно спасёт её репутацию, скорее, чем, дать ему заговорить. Во всяком случае, его действия похожи на царапающегося кота, который хочет выбраться из комнаты.

Ши Фэнджу думал только о Гу Фанцзы, и, услышав эти хитросплетённые слова Санг Ван, он кивнул и улыбнулся: «Отдыхай, а мне нужно отойти! Пообедай без меня. Увидимся позже, до ужина! Ли Ма нет, поэтому, если ты хочешь познакомиться со слугами, содержащими этот домом, просто отправь кого-нибудь, кто позовёт их для тебя», - с этими словами Ши Фэнджу, не выпив чай, мгновенно исчез.

Увидев, что он вышел из комнаты, взгляд Санг Ван прошёлся по внутренней части комнаты, прежде чем спросить: «Кто содержит эти комнаты?»

Все служанки в комнате склонили головы, и наступило неловкоемолчание.

«Госпожа, это Ли Ма», - наконец ответил кто-то. Санг Ван взглянула в ту сторону, откуда слышался ответ. Это была Син Чжидэ, старшая из служанок в комнате. Она спокойна и практична в своей работе. Самое главное, что она не претендует на более высокую должность. Санг Ван вспомнила, что в прошлой жизни Чжидэ, кажется, вышла замуж за старшего слугу в доме Ши. Конечно, она немного общалась с ней в прошлой жизни. Однако, эта жизнь дала ей полезную информацию о служанке. Мало того, что Чжидэ спокойная и практичная, она также верный человек, который никогда не продаст. Это можно рассматривать как равнодушие или же просто желание быть в безопасности. Тем не менее, в этом доме найти знающих, когда нужно держать язык за зубами не так-то просто. Поэтому, каковы бы ни были её причины держать рот на замке, она все равно может считаться умной поступая так.

Хэлло,ваш переводчик, в промежутках между бессонными ночами подготовкой к экзаменам, решил порадовать вас новой главой...))

Спасибо за ваши комментарии, мне всегда приятно)

Заходите, не стесняйтесь: <https://vk.com/translationfsoul>

<http://tl.rulate.ru/book/4760/103515>